

No. 27531. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON A COMMUNICATIONS PROCEDURE. NEW YORK, 19 DECEMBER 2011 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2983, A-27531.*]

*RATIFICATION (WITH DECLARATION)****Turkey**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
26 December 2017*

Date of effect: 26 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 December 2017

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

Declaration:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 27531. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT ÉTABLISSANT UNE PROCÉDURE DE PRÉSENTATION DE COMMUNICATIONS. NEW YORK, 19 DÉCEMBRE 2011 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2983, A-27531.*]

*RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)****Turquie**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 décembre 2017

Date de prise d'effet : 26 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 26 décembre 2017

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

Déclaration :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“The Republic of Turkey declares with regard to the competence of the Committee on the Rights of the Child as provided for by the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on a communications procedure, that the reservations and declarations it made to the Convention on the Rights of the Child, to the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the Involvement of Children in armed conflict and to the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography fully retain their validity.”

[TURKISH TEXT – TEXTE TURC]

Türkiye Cumhuriyeti, Çocuk Haklarına Dair Sözleşme'nin Başvuru Usulüne İlişkin İhtiyari Protokol'de öngörülen Çocuk Hakları Komitesi'nin yetkisine ilişkin olarak, Çocuk Hakları'na Dair Sözleşme'ye, Çocuk Haklarına Dair Sözleşmeye Ek Çocukların Silahlı Çatışmalara Dahil Olmalarına İlişkin İhtiyari Protokol'e, Çocuk Haklarına Dair Sözleşmeye Ek Çocuk Satışı, Çocuk Fahişeliği ve Çocuk Pornografisine İlişkin İhtiyari Protokol'e koymuş olduğu çekincelerin ve bildirimlerin geçerliliğini tamamen koruduğunu bildirmektedir.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République de Turquie déclare en ce qui concerne la compétence du Comité des droits de l'enfant, tel que prévu par le Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, établissant une procédure de présentation de communication, que les réserves et les déclarations qu'elle faites à la Convention relative aux droits de l'enfant, au Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés et au Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants demeurent entièrement valides.